

---

**AGREEMENT ON TECHNICAL COLLABORATION ON PROMOTION OF  
SCIENTIFIC RESEARCH ACTIVITIES**

**between**

The Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro (INAIL) with its principal place at Via IV Novembre, 144, 00187 Rome, Italy, here represented by the President, Prof. Massimo De Felice

**and**

the Korea Occupational Safety and Health Agency (KOSHA) with its principal place at 400, Jongga-ro, Jung-gu, Ulsan 681-230, Republic of Korea, here represented by the President, Prof. Lee Young Soon,

**given that**

- INAIL is a public body running the compulsory insurance on accidents at work and occupational disease, with specific competencies also in the research field, where it has a well-established experience at national and international level ;
- KOSHA is a public agency whose mission is to improve health and safety at work by promoting research activities and encouraging the development of initiatives aimed at improving scientific knowledge;
- In 2009 KOSHA and former ISPESL entered into a three-year agreement on technical and scientific cooperation with the purpose of exchanging information on research activities and programmes in the respective countries and ensuring positive effects arising from the synergy and scientific cooperation between the two institutions;
- Both parties have agreed to sign this agreement to increase their technical and scientific knowledge and to explore the possibility of cooperation towards shared objectives, through

*und*

<sup>1</sup>  
*32*

exchange of information, methods and results in the context of national and international programmes for the improvement of workers' health;

Given the above, as part and parcel of this act,

The parties agree on the following

### **1. Purpose**

The purpose of this arrangement is to facilitate collaboration between INAIL and KOSHA to improve research on occupational safety and health matters in their National contexts. The two Institutes also seek to strengthen the effectiveness of their action within international networks and organizations as well as contribute to improve research skills of foreign Institutes in the field of occupational health and safety. Through these efforts, in the long run, the parties hope to develop research activities with a view of improving policies to enhance a healthy and rewarding working life for all workers.

### **2. Liaison**

Each Institute will designate a liaison to evaluate and promote the most suitable research programmes and cooperation activities within the scope of this arrangement.

### **3. Form of collaboration**

The collaboration may consist of the following:

- a. Continued exchange of information regarding respective national research plans;
- b. Exchange of knowledge and information about research programmes, to be eventually extended to include jointly planned research projects in areas of mutual interest;
- c. Joint participation to research initiatives promoted and funded by international organizations;
- d. Organizing scientific symposia and conferences, and other activities aimed at supporting knowledge transferability;
- e. Mutual exchange of research personnel in order to support joint research activities;

Real <sup>2</sup>  
3/2

